







«Молчание не выход: Плохое обращение и насилие над пожилыми людьми в Молдове»

Краткие результаты исследования

Опубликовано HelpAge International и Центром демографических исследований, [Кишинев 2015] Исследователи: Ольга Гагауз, др.хаб. социологии, Мариана Бучучану-Врабие, др. социологии Редактор: Татьяна Срокан, директор HelpAge International

Опубликован: Издательством Sinectica-Com SRL

Тираж: 20 экземпляров

Фотография на обложке: Ион Паскал, с. Пашкань (ком. Манта), р-н Кагул.

Фотограф: Дорин Гоян

Финансовая поддержка публикации обеспечена Фондом ООН в области Народонаселения (UNFPA). HelpAge International и Центр демографических исследований несут полную ответственность за содержание этой публикации. Мнения, выраженные в публикации, не обязательно отражают позицию Фонда ООН в области Народонаселения (UNFPA), Организации Объединенных Наций или любой другой организации, аффилированной ООН.

Copyright © HelpAge International, Центр демографических исследований, 2015.

Данная публикация лицензируется в соответствии с Международной Лицензией Creative Commons Attribution-Noncommercial 4.0 https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0.

Содержание настоящего издания можно воспроизводить лишь в некоммерческих целях без специального разрешения обладателя авторских прав. При воспроизведении текста необходимо указать источник с пометкой «HelpAge International» и выслать нам копию воспроизведенного текста или адрес сайта, на котором его можно прочесть.

«HelpAge International» помогает пожилым людям отстаивать свои права, бороться с дискриминацией и бедностью, чтоб они могли вести достойную, безопасную, активную и здоровую жизнь.

Введение

Демографические прогнозы сигнализируют об ожидаемом беспрецедентном росте численности и доли пожилых людей в общей численности населения Республики Молдова, который будет иметь важные последствия для экономической и социальной сфер. Ситуация осложняется тем, что в обществе закрепилось негативное восприятие старения и старости, затрудняющее не только вовлечение пожилых людей в общественную жизнь, но и представляет угрозу в плане укрепления солидарности между поколениями и социальной интеграции.

Сложность такого явления, как плохое обращение и насилие требует всестороннего изучения ситуации пожилых людей как социальной группы. Актуальность, значимость и новизна настоящей работы заключается в отсутствии на национальном уровне надежных эмпирических данных по данной теме и в необходимости изучить феномен плохого обращения и насилия над пожилыми людьми как социальную проблему; оценить распространенность случаев плохого обращения, насилия и дискриминации пожилых людей и объяснить их причины; адаптировать политику социальной защиты и социальной помощи для обеспечения личной безопасности пожилых людей и их адаптацию к вызовам демографического старения.

скрывают эти вещи (насилие, агрессивность по отношению к ним), потому что им стыдно, ведь это их дети, которых они вырастили, и они боятся...» (эксперт – социальный работник)

«Бедные **старики**

Методология исследования

Цель исследования: анализ ситуации по соблюдению прав пожилых людей в основных сферах жизнедеятельности, выявление распространённости случаев плохого обращения и насилия над пожилыми людьми.

Исследование было проведено на национальном уровне с использованием количественных и качественных методов, разных источников информации/целевых групп.

Таким образом исследование включает:

• социологический опрос, основанный на двух национальных репрезентативных выборках: население в возрасте от 60 лет и старше (1096 респондентов) и население в трудоспособном возрасте 20-55 лет (500 респондентов). Опрос проводился в период с 3 по 23 июля 2014 года с использованием двух социологических анкет, что позволяет сравнить мнения, восприятие и отношение населения к данной проблеме.

«40-летний сын избил свою мать, потому что она не дала ему денег, чтобы купить себе выпивку. Он не работает, пьет, старушка 78 лет сказала ему, что он поступает нехорошо, и он ее избил.» (эксперт - полицейский)

	Всего	Мужчины	Женщины	Город	Село
Респонденты в возрасте 60-ти лет и старше	1096	360	736	455	641
Респонденты в возрасте 20-55 лет	500	169	331	242	258

• качественное исследование основано на 10 глубинных интервью с экспертами - представителями органов социальной защиты, местных органов управления, медицинских центров и дневных центров по уходу за пожилыми людьми и т.д.; и трех фокус-группах с людьми пожилого возраста (60 лет и старше), проживающих в своем домохозяйстве (от 10 до 13 участников). Качественное исследование было проведено в

«У нас есть случаи, когда старики из страха не идут домой..., потому что там их избивают. Не идут домой, потому что боятся, чтобы их не убили, приходили даже к нам в центр с синяками от побоев...» (эксперт – социальный работник)

период с 4 по 22 декабря 2014 года в шести районах (Бричень, Флорешть, Хынчешть, Ниспорень Кэушень, Комрат), охвативших центральную, северную и южные части страны. Интервью проводились на основе разработанных гидов для интервью и были направлены на уточнение результатов количественного исследования.

Исследование было направлено на выявление масштабов прямой и косвенной дискриминации по признаку возраста в различных сферах социальной жизни, а также наиболее распространенных форм насилия над пожилыми людьми, в частности, экономического, физического, психологическое и сексуального насилия; финансового (материального) злоупотребления, плохого обращения.

Результаты исследования

В контексте быстрого демографического старения населения, плохое обращение и насилие над пожилыми людьми вызывает все большую озабоченность ввиду того, что частота, масштаб и сложность таких случаев также могут увеличиваться. На глобальном уровне, по оценкам Всемирной организации здравоохранения, частота случаев плохого обращения с пожилыми людьми будет возрастать, так как во многих странах население быстро стареет, а его потребности невозможно будет обеспечить на должном уровне из-за ограниченных ресурсов.

Согласно определению, принятому всеми организациями Объединенных Наций, насилие над пожилыми людьми – это «единичное или повторяющееся действие, которое происходит в рамках любых отношений, где существует предпосылка доверия и заботы, причиняющее вред или стресс пожилому человеку». Таким образом, насилие определяется в соотношении с хорошим самочувствием с физической, психической и социальной точки зрения: «угроза или намеренное применение физического воздействия и силы со стороны другого лица, против группы или сообщества, сопряженное с высоким риском причинения травмы, смерти, психологического вреда, анормального развития или лишения» (WHO, 2002).

Как показывает проведенное социологическое исследование, на уровне общего восприятия населения, в том числе, молодого, взрослого и пожилого, признается существование насилия и плохого обращения с пожилыми людьми и их распространенность в нашем обществе. В то же время культурные традиции способствуют тому, что публичное обнародование случаев насилия и плохого обращения бывает крайне редким, считается постыдным, способным вызвать общественное порицание и позор.

Более четверти опрошенных пожилых людей (28,6%) сталкивались с плохим обращением и насильственными действия, направленными против них. В общем количестве пострадавших респондентов, 2/3 составляют женщины, эта пропорция сохраняется для всех форм насилия.

Одной из самых распространенных форм является *психологическое* и *эмоциональное насилие*. Так, около 14% респондентов объявили себя субъектами случаев оскорбления, стыда, унижения, хамства, пренебрежения желаниями и мнениями, угрозы изоляции и запрета прямого контакта с друзьями или семьей. После 60-ти

«Случается, что получаешь и удар кулаком... от своих же, особенно, после того, как выпьет стакан вина.» (фокус-группа пожилых людей, Бричень)



Рис. 1. Частота случаев насилия и плохого обращения с пожилыми людьми (60 лет и старше), %

лет, около 11% стали жертвами экономической эксплуатации, связанной с хищением материального и финансового имущества, принудительным лишением денег, собственности или имущества путем обмана (подделки подписи) и т.д. Жертвами физического насилия стали 4,4% респондентов, которое проявлялось в различных формах, таких как пощёчины, удары, избиение. Сложнее выявить случаи сексуального насилия над пожилыми женщинами, так как жертвы очень редко о них сообщают. Опрошенные пожилые люди признают наличие случаев сексуального насилия над пожилыми людьми, не признавая себя их жертвами.



Рис. 2. Особенности насилия в отношении пожилых людей в семье.

В качестве отдельной формы плохого обращения с пожилыми людьми, зачастую объединяющей все формы насилия, выделяется насилие по отношению к пожилым людям в семье. Согласно результатам, это достаточно распространенное явление в нашем обществе, ведь каждый из четырех опрошенных пожилых людей – пострадавших (24,8%) отметил, что агрессором был близкий человек из семьи. Более того, около трети из них неоднократно подвергались агрессии, как со стороны спутника жизни, так и со стороны другого члена семьи или родственников.

Домашнее насилие приобретает различные формы: оставление без надзора и пренебрежение; не предоставление необходимых лекарств и, соответственно, пренебрежение страданием и

«Их избивают, убивают собственные дети.

Даже на нашей улице есть такой случай. Сын избивает обоих родителей,

занимается воровством, пьет, не работает, потому что работы нет. На земле с сапой работать не хочет.» (фокус-группа пожилых людей, Комрат)

«Я знаю старушку, которая где только ни пряталась, и в парке на скамейке не раз ночевала, боялась идти домой... потому что над ней издевается ее собственная дочь..., зять не работает, сидит дома, забирает у нее даже пенсию... и избивает.» (фокус-группа пожилых людей, Кэушень)

болью пожилого человека; эмоциональное плохое отношение и оскорбление; лишение материального имущества принудительно или обманным путем; хищение собственности и вынужденное изгнание; физическое насилие, путем применения физической силы (пощечин, ударов, избиения), и даже лишение присмотра в результате трудовой миграции взрослых детей.

Покушения на личную, эмоциональную/психологическую безопасность и физическую неприкосновенность пожилых людей имеет место как со стороны членов семьи, как правило, в результате употребления алкоголя, так и других людей. Отмечается высокая частота (около 35%) случаев плохого обращения и насилия со стороны лиц чужих/незнакомых пожилым людям. Часто пожилые люди подвергаются плохому обращению со стороны ближайшего окружения (семьи) и знакомой среды (соседство). О подобных случаях заявили 46,3% респондентов и значительная часть участников фокус групп. Более половины (53%) пожилых людей, назвавших себя жертвами, не захотели сообщить о том, кто был агрессором.

Значительная часть (около 17%) заявили о плохом отношении и насилии со стороны местного сообщества и/или органов местного/центрального публичного управления. Игнорирование, пренебрежительное отношение, оскорбления наблюдаются со стороны представителей различных организаций, медицинских и социальных работников, водителей общественного транспорта и др. Новым явлением, о котором заявили эксперты, стали случаи мошенничества со стороны банков, которые через своих представителей обманным путем лишают пожилых людей, особенно одиноких стариков, недвижимости, имущества или источника дохода (пенсии).

Часто пожилые люди становятся жертвами целого ряда насильственных действий/поступков, имеющих эмоциональные и физические последствия для пожилых людей. Немногие обращаются за помощью, боясь осуждения окружающих (38,3%) или из-за недоверия к правоохранительным и местным органам. Только каждый третий пострадавший респондент обратился в полицию, один из пяти сообщил членам семьи или друзьям, 12,8% обратились за помощью к местной публичной администрации.

Стереотипы по отношению к пожилым людям, представляющие их как людей слабых, часто как обузу для общества, создают благодатную почву для плохого отношения к ним. Факторами риска плохого обращения и насилия над пожилыми людьми являются возраст, низкий уровень жизни, низкий уровень образования, потеря функциональных и физических способностей, крайне низкая осведомленность о своих правах, проживание вместе с родственниками социальными иждивенцами, личная терпимость, подпитываемая предрассудками и стереотипами, страх и стыд от того, что его оставят в доме для престарелых и т.д. Не являются исключением случаи, когда стариков – собственников недвижимого имущества (дом/квартира, сельскохозяйственная земля/доля) лишают его обманным путем и оставляют на произвол судьбы.

Пожилые люди, проживающие самостоятельно, независимо от того, есть ли у них дети или нет, более уязвимы к насильственным действиям (37,7% от общего количества потерпевших пожилых

людей), а частота случаев физического насилия выше по сравнению с пожилыми людьми, проживающими с супругом и/или детьми или другими родственниками. В то же время, вдовы и вдовцы, имеющие детей или других родственников, чаще подвергаются жестокому обращению даже в возрасте 60-65 лет. Отмечается, что в общем количестве респондентов, назвавших себя жертвами насилия, овдовевшие пожилые люди составили 56%, у большинства из них были дети, две трети из них проживали сами. Достаточно высокая доля приходится на пожилых людей, проживающих в больших семьях (около 32%), а плохое отношение и насильственные действия наблюдаются именно со стороны близких людей.

Для людей, оказывающих насилие над пожилыми людьми характерны нетрудоустроенность и социальный паразитизм, злоупотребление алкоголем, низкий уровень образования. Совместное проживание вместе с обидчиком становится лишним препятствием для возможности обратиться с жалобой в соответствующие инстанции, а тем временем порок плохого обращения и насилия над пожилыми людьми, пронизывающий молдавское общество получает все большее распространение.

Плохое обращение и насилие над пожилыми людьми, как показало исследование, обусловлено многими причинами и требует разработки индивидуальных стратегий вмешательства с привлечением специалистов разного профиля. Это явление часто проявляется в различных формах, например, физическое насилие, как правило, сопровождается психологическим насилием, а финансовое злоупотребление может быть сопряжено с плохим отношением или физическим насилием.

Основные направления работы по предотвращение и сокращению случаев плохого обращения и насилия над пожилыми людьми:

- продвижение положительного имиджа пожилых людей, как активной части населения, в которой сосредоточен значительный социально-экономический и культурный потенциал;
- продвижение семейных ценностей и солидарности между поколениями через СМИ, школы, неправительственные организации, церковь и другие социальные структуры;
- стимулирование участия пожилых людей в общественной жизни и продление активного старения (консультационные центры, развитие программ, рабочие места для пожилых);
- создание рабочих групп на местном уровне из числа пожилых людей и их вовлечение в принятие решений на местном уровне и развитие специальных программ по участию пожилых людей в волонтерской деятельности;
- повышение уровня осведомленности пожилых людей о своих правах, повышение уровня их правовой защищенности и юридической помощи;
- продвижение гендерного равноправия и социальной справедливости путем применения механизмов социальной включенности пожилых людей.

«Была у нас старушка, было у нее четыре дочери и внучки были. ... Вдруг продала дом и уехала к одной из дочерей. Дочери нужны были деньги, попользовалась примерно 3-4 года, и потом осталась старушка без крыши над головой, зять очень сильно ее обижал. Попала в дом престарелых, ... никто ее больше не навещал...» (фокус-группа пожилых людей, Бричень)

«Сейчас даже банки составляют разные договоры и пользуются ими, потому что они старые, и навязывают им проценты, вот и осталась старушка без дома...» (фокусгруппа пожилых людей, Ниспорень)



«Волонтеры предотвращают насилие и плохое обращение с пожилыми людьми»

В группу волонтеров, говорит Клавдия Кыржэ, волонтер и директор женского клуба «Комунитате» из Карабетовки, района Басарабяскэ, на данный момент входят 20 человек, все женщины, из которых 15 пожилых. Мы впервые услышали о работе в области насилия и жестокого обращения с пожилыми людьми, когда стали работать с организацией HelpAge International.

Вначале, пожилые люди не хотели говорить о проблемах в своих семьях, но мы работали с ними и в других проектах, и они постепенно стали раскрываться – «со мной плохо обращается внук», «сын заставляет оформить ему наследство на дом», и многое другое, начали рассказывать они. Сейчас, по завершению двух лет работы, я с радостью могу сказать, что жизнь каждого обратившегося к нам пожилого человека в некоторой степени улучшилась.

Я вспоминаю о 73-летней женщине с проблемами зрения. Однажды, под воздействием алкоголя и во время обычной ссоры на нее напали с побоями зять с сыном. В течение 3 недель имели место ссоры с оскорблениями, побоями и драками. Не зная, что делать, дочь женщины обратилась за помощью ко мне и волонтерам, и я позвонила в полицию района Басарабяска. Приехала оперативная группа, и обидчиков успокоили и выписали им штраф. В настоящее время положение спокойное, и надеемся, что и на душе у женщины так же спокойно, но...



«HelpAge International» в Молдове

Ул. Бэнулеску-Бодони 57/1 Офисы 429, 431 и 433 Кишинев, MD-2005 Республика Молдова Тел: +373 22 225098

Тел: +373 22 225098 Факс: +373 22 224672

Email: tatiana.sorocan@helpage.org

Web: www.helpage.org

HelpAge International UK

3rd Floor, Tavis House 1-6 Tavistock Square, London, WC1H 9NA, UK PO Box 70156, London WC1A 9GB, U

Tel: +44 (0)20 7278 7778 Fax: +44 (0)20 7713 7993 Email: info@helpage.org Web: www.helpage.org